



UK Health
Security
Agency

NHS **CARE**



Ceļvedis 2025. gada pavasarim COVID-19 vakcinācijas programma

Cilvēkiem no 75 gadu vecuma, veco ļaužu aprūpes namu iemītniekiem un bērniem no 6 mēnešu vecuma ar novājinātu imūnsistēmu šajā pavasarī tiks piedāvāta koronavīrusa (COVID-19) vakcīnas deva.

Kam piedāvā pavasara vakcīnu?

COVID-19 ir nopietnāka slimība gados vecākiem cilvēkiem un cilvēkiem ar noteiktām hroniskām veselības problēmām. Šo iemeslu dēļ cilvēkiem no 75 gadu vecuma, veco ļaužu aprūpes namu iemītniekiem un bērniem no 6 mēnešu vecuma ar novājinātu imūnsistēmu tiek piedāvāta COVID-19 vakcīnas pavasara deva.

Pavasara vakcīnas saņemšanas laiks

Vakcinēties tiks piedāvāts laikā no aprīļa līdz jūnijam, vispirms uzaicinot personas, kam ir augstāks risks. Jūs uzaicinās saņemt balstvakcīnu aptuveni 6 mēnešus pēc iepriekšējās devas, bet jūs to varat saņemt jau pēc 3 mēnešiem.

Ja jums apīt 75 gadi laikā no aprīļa līdz jūnijam, jums nav jāgaida dzimšanas diena – jūs varat ierasties uz vakcināciju, kad jūs uz to uzaicinās.

Kuru vakcīnu jums piedāvās?

Jums piedāvās Pfizer vai Moderna izgatavotās vakcīnas balstdevu, kas apstiprināta Apvienotajā Karalistē. Šīs vakcīnas ir atjauninātas kopš sākotnējām vakcīnām, un tās ir paredzētas citam COVID-19 variantam. Šīs atjauninātās vakcīnas labi uzlabo aizsardzību un nodrošina nedaudz augstāku antivielu līmeni pret jaunākajiem COVID-19 celmiem (Omicron).

Tā kā mēs nevaram paredzēt, kuri COVID-19 varianti izplatīsies šajā pavasarī un vasarā, Apvienotā vakcinācijas un imunizācijas komiteja (Joint Committee on Vaccination and Immunisation - JCVI) ir secinājusi, ka jāizmanto tā pati vakcīna, kura tika lietota 2024. gada rudens programmas pēdējās nedēļās.

Lūdzu, pieņemiet jums piedāvāto vakcināciju, tiklīdz tas būs iespējams – jums tiks piedāvāta pareizā vakcīna jums pareizajā laikā.



Kas nevar pieņemt pavasara vakcīnas piedāvājumu

Ir ļoti maz cilvēku, kuriem nevajadzētu saņemt vakcīnas devu šajā pavasarī. Ja jums ir bijusi smaga reakcija uz kādu iepriekšējo vakcīnas devu, tad jums par to jārunā ar savu ārstu.

Blaknes

Izplatītās blaknes: Tāpat kā iepriekšējai devai, biežāk izplatītās blaknes ir vienādas visām COVID-19 vakcīnām, tai skaitā atjauninātajām vakcīnām, kas tiek izmantotas šajā pavasarī, tai skaitā:

- sāpes, smaguma sajūta vai jutīgums rokā, kurā tika veikta injekcija, – šīs blaknes mēdz būt viziteiktākās 1-2 dienas pēc vakcinācijas
- nogurums
- galvassāpes
- vispārējas sāpes vai viegli gripai līdzīgi simptomi

Jūs varat atpūsties un iedzert paracetamolu (ievērojot ieteikumu par devu uz iepakojuma), lai uzlabotu pašsajūtu.

Blaknes pēc vakcinācijas parasti ilgst mazāk par nedēļu. Ja simptomi saasinās vai arī jums ir bažas, jūs varat zvanīt NHS uz 111, bet teksta tālrunim varat izmantot numuru 18001 111.

Jūs arī varat ziņot par iespējamajām vakcīnu un zāļu blaknēm. Lūdzu, skatiet shēmas kontakinformāciju šīs brošūras aizmugurē.

Nopietnas blaknes: Ir saņemti ļoti reti ziņojumi par sirds iekaisuma (miokardīta vai perikardīta) gadījumiem pēc vakcinācijas ar Pfizer un Moderna COVID-19 vakcīnām. Šie gadījumi ir konstatēti galvenokārt gados jaunākiem vīriešiem dažu dienu laikā pēc vakcinācijas. Vairums no šiem cilvēkiem atveseļojās un jutās labāk pēc atpūtas un vienkāršas ārstēšanas. Jums ir steidzami jāvērsas pie ārsta, ja pēc vakcinācijas jums ir šādi simptomi:

- sāpes krūtīs
- elpas trūkums
- sajūta, ka sirds pukst ļoti strauji, neregulāri vai stipri

Ja jums bijušas nopietnas blaknes pēc kādas iepriekšējās devas, jums varbūt ieteiks neturpināt vai atlikt turpmāko vakcinēšanos. Jums vajadzētu to pārrunāt ar savu ārstu vai speciālistu. Lūdzu, skatiet šīs brošūras pēdējo lapu, lai uzzinātu, kā ziņot par blaknēm.

Kā rīkoties, ja nejutaties labi apmeklējuma dienā?

Ja jūtaties slikti, pagaidiet, līdz atveseļosities, un pēc tam vakcinējieties. Nedodieties uz apmeklējumu, ja jums ir drudzis vai domājat, ka varat inficēt citus cilvēkus.



Vai var inficēties ar COVID-19 arī pēc vakcinēšanās?

Vakcīna pret COVID-19 samazinās iespēju smagi slimot ar COVID-19 šajā pavasarī un vasarā. Var paiet dažas dienas, līdz jūsu organismā radīsies noteikta papildu aizsardzība šīs devas rezultātā. Tāpat kā visas zāles, neviena vakcīna nav pilnībā efektīva. Daži cilvēki var saslimt ar COVID-19, neraugoties uz vakcināciju, tomēr slimībai nevajadzētu būt tik smagai.

Ja nav saņemtas visas vakcīnas devas

Ja varat vakcinēties, bet iepriekš neesat vakcinējies(-usies) vai esat izlaidis(-usi) kādu iepriekšējo devu, jums vajadzētu saņemt vienu devu šajā pavasarī. Vairumam cilvēku nevajag papildu devas, lai kompensētu tās, kas nav saņemtas. Ja jums ir stipri novājināta imūnsistēma, jūsu ārsts, iespējams, ieteiks jums saņemt papildu devu trīs mēnešus pēc pavasara vakcīnas.

Vai pēc vakcinācijas man būs jānogaida?

Ja jums ir bijušas alerģijas vai bijusi reakcija uzreiz pēc kādas iepriekšējās devas, jums varbūt ieteiks uzkavēties 15 minūtes pēc vakcīnas saņemšanas. Lūdzu, informējiet par to personu, kas jūs vakcinēs.

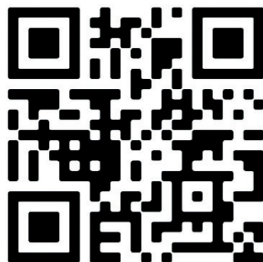
Plašāka informācija

Lai uzzinātu vairāk, varat izlasīt tālāk minētos COVID-19 ceļvežus

Skatiet **vakcināciju pret koronavīrusu (coronavirus vaccination)** vietnē NHS.UK.

Var lejupielādēt vai pasūtīt informatīvo brošūru par to, **kas sagaidāms pēc vakcinācijas**.

Lasiet par Pfizer vakcīnām **pieaugušajiem un bērniem no 12 gadu vecuma, bērniem 5-11 gadu vecumā un bērniem vecumā no 6 mēnešiem līdz 4 gadiem**, un par Moderna vakcīnu **pieaugušajiem**, lai uzzinātu vairāk par savu vakcīnu, tai skaitā iespējamām blaknēm.



Jūs arī varat ziņot par iespējamajām blaknēm Yellow Card vietnē vai zvanot uz 0800 731 6789 (no pirmdienas līdz piektdienai no plkst. 9.00 līdz 17.00) vai lejupielādējot Yellow Card lietotni

www.mhra.gov.uk/yellowcard

Jūs uzaicinās saņemt balstvakcīnu, jūsu ģimenes ārsts var piedāvāt jums vakcīnu vai arī jūs varat pieteikties, izmantojot **NHS lietotni**.



Vai arī jūs varat apmeklēt vietni www.nhs.uk/vaccine-walk-in, lai atrastu tuvāko vietu, kur vakcināciju veic bez iepriekšējas pieteikšanās.



© Crown copyright 2025. 1p 750k MAR 2025 (APS). Product code: C25SP2LAT Latvian. UK Health Security Agency gateway number 20241104. The leaflet can be ordered using the above product code, or downloaded from: www.healthpublications.gov.uk, by calling: 0300 123 1002 (lines are open 8am to 6pm Monday to Friday).

There are also translated versions of this leaflet in Albanian, Arabic, Bengali, Bulgarian, Chinese (simplified), Chinese (traditional, Cantonese), Estonian, Farsi, French, Greek, Gujarati, Hindi, Italian, Latvian, Lithuanian, Pashto, Polish, Portuguese, Punjabi, Romanian, Romany, Russian, Somali, Spanish, Tagalog, Tetum, Tigrinya, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Yiddish and Yoruba. You can also download an audio version and BSL video, and order a braille and large print copy.